


**12.
KSTV
Vereinsmeisterschaften
2003
Siebnen**

Samstag, 7. Juni 2003

STOCKBERG-AREAL


100 Jahre  **1903-2003**
turnverein siebnen

Für Ihre Anliegen machen wir uns stark.



Sie haben Ideen. Sie haben Pläne. Sie haben Ziele. Private wie berufliche. Sprechen Sie mit uns darüber. Als führende Bank im Kanton Schwyz bieten wir Ihnen nicht nur eine grosse Auswahl an innovativen Produkten und Dienstleistungen. Wir setzen auch alles daran, die optimale Lösung für Sie zu erarbeiten. Ihre Schwyzer Kantonalbank.

www.szkb.ch

Rat und Tat.
 **Schwyzer
Kantonalbank**

Willkommensgruss des OK-Präsidenten

Sehr geehrte Gäste,
Sponsoren, Gönner und Ehrenmitglieder,
liebe Turnerinnen und Turner



Der Turnverein Siebnen und das OK der 12. KSTV-Vereinsmeisterschaften begrüssen Sie, liebe Turnerinnen und Turner, liebe Turnfreunde, ganz herzlich. Die Siebner Turnfamilie feiert dieses Jahr mit Stolz ihr 100-jähriges Jubiläum. Die offiziellen Jubiläumsfeierlichkeiten finden am 30. November 2003 statt.

Bereits 1980 und 1981 wurden in Siebnen die 1. und 2. Vereinsmeisterschaften des damaligen Schwyzer Kantonal Turnverbandes durchgeführt. Als «Geburtshelfer» freuen wir uns, dass dieser Anlass sehr beliebt geworden ist und im Jahresprogramm einen fixen Platz eingenommen hat.

Mehrere OK-Mitglieder standen schon damals im Einsatz und zusammen mit den Siebner Turnerinnen und Turnern möchten wir auch diesmal ein guter Gastgeber sein. Wir Siebner sind bereit, die grosse «Geburtstagsparty» kann beginnen. Ein sportlich hoch stehendes Feld an Turnvereinen mit über 750 Turnerinnen und Turnern garantiert für interessante, schöne und packende Wettkämpfe.

Dank grosszügiger Unterstützung durch Gewerbe und Privatpersonen kann der TV Siebnen dieses Turnfest und sein Jubiläum würdig feiern. Gerne benütze ich die Gelegenheit allen Sponsoren, Gönnern und Inserenten ein herzliches Dankeschön auszusprechen. Ebenfalls danke ich der Gemeinde Schübelbach für die zur Verfügungstellung der Infrastruktur und die gute Zusammenarbeit.

Ich wünsche allen Vereinen viel Erfolg im sportlich fairen Wettkampf und auch dem Publikum einen spannenden und gemütlichen Tag im Kreise der Schwyzer Turner.

Otto Bollmann, OK-Präsident



Heinz Winet Walter Reichmuth

A. Bruhin AG

Brügglistrasse 2 Tel. 055 4511220
8852 Altendorf sz Fax 055 4511229
abru@abruhin-ag.ch abruhin-ag.ch



*Für sicheren
Schul- und Leistungssport*

- ▶ Fabrikation von Turn- + Sportmatten, Hochsprung- + Stabhochsprunganlagen
- ▶ Bau von Schnitzelgruben für Kunstturner
- ▶ Handel mit Turn- + Sportgeräten

Die kleine Grosse. Die grosse Kleine.

Sie suchen die Kompetenz und die Leistung einer Grossbank, möchten aber nicht auf den persönlichen Service Ihrer Regionalbank verzichten? Willkommen zuhause, willkommen bei der swissregiobank.

swissregiobank

Bütschwil, Gossau, Lachen, Lichtensteig, Pfäffikon
www.swissregiobank.ch

A. KÜHNE

A. KÜHNE

ELEKTROHAUSHALTGERÄTE

8854 Siebnen
Glarnerstrasse 24
055 440 62 77

8804 Au ZH
Riedhofstrasse 21
01 781 29 90

Willkommensgruss der Verbandspräsidentin

Geschätzte Festbesucher und Gäste,
liebe Turnerinnen und Turner

Der Turnverein Siebnen wird heuer 100 Jahre alt, wobei das Jubiläum erst am 30. November gefeiert wird. Was liegt aber für den Verein näher, als sein Jubiläumsjahr mit einem Geschenk an die Schwyzer Turnerschaft zu eröffnen.

Dies hat die Siebner Turner dazu bewogen, sich für die Durchführung der 12. Kantonalen Vereinsmeisterschaften zu bewerben.

Nun sind die Vorbereitungen abgeschlossen, die Anlagen sind bereit, alle Mitglieder des Vereins sind gewillt, ihr Bestes zu geben und erfreulich viele Vereine, darunter auch sieben Gastvereine, haben sich für das Kräftenessen angemeldet. Von der Organisation her darf es losgehen! Alle Beteiligten hoffen auf schönes Wetter, faire und kameradschaftliche Wettkämpfe und viele tolle Vorführungen. Wir vom Kantonal-Schwyzer Turnverband danken den Siebner Turnern und Turnerinnen für ihren Einsatz und wünschen allen ein gutes Gelingen.



Josy Gyr, Präsidentin KSTV





Multimotor Garage AG

Glarnerstrasse 94
8854 Siebnen
Tel. 055 450 80 40
Fax 055 450 80 49



Neuwagenausstellung
Nutzfahrzeuge
Personenwagen

Occasionen mit 100% Occasionsgarantie
Tausch · Service · Teilzahlung · Pannenhilfe
Autozubehör · Reparaturen · Pneuservice

Willkommensgruss des Gemeindepräsidenten von Schübelbach

Im denkwürdigen Jubiläumsjahr «**100 Jahre Turnverein Siebnen**» treffen sich auf den Anlagen des Stockberg-schulhauses über 700 Sportlerinnen und Sportler zu den 12. Kant. Vereinsmeisterschaften. Als Gemeindepräsident von Schübelbach, zu dessen Gebiet der grösste Teil der Ortschaft Siebnen gehört, begrüsse ich Sie als Turnerinnen und Turner, als Ehrengäste oder als Schlachtenbummler auf unseren schönen Sportanlagen in Siebnen. Als Turner selbst freue ich mich auf einige kameradschaftliche Stunden mit der Turnerfamilie.



Schon mehrmals in seinem Bestehen hat der Turnverein Siebnen grössere und kleinere Turnfeste auf die Beine gestellt. Die Siebner sind bekannt als bewährte Festorganisatoren. Deshalb bin ich überzeugt, mit Ihnen am Pfingst-samstag einen schönen Jubiläumsanlass mit sportlichen Höchstleistungen erleben zu können.

Der Gemeinderat Schübelbach bedankt sich beim Organisationskomitee unter der Leitung von OK-Präsident Otto Bollmann und bei allen Helferinnen und Helfern für das Engagement im sportlichen Wirken. Die Gemeinde-behörde ist erfreut darüber, dass durch den Einsatz der Siebner Turn-gemeinschaft ein solches Fest ermöglicht wird, welches auch für die Politische Gemeinde Präsenz und Ansehen markiert.

Allen Festbesucherinnen und Festbesuchern danke ich für den Besuch in unserer Gemeinde und hoffe mit Ihnen auf viel Freude und Begeisterung an spannenden Vorführungen. Den Turnerinnen und Turnern der sieben Gastvereine und aus dem ganzen Kanton Schwyz wünsche ich einen sportlich fairen, erfolgreichen und unfallfreien Wettkampf.

Im Namen des Gemeinderates Schübelbach wünsche ich dem Turnverein Siebnen einen glücklichen Verlauf der kantonalen Vereinsmeister-schaften mit einer kameradschaftlichen und fröhlichen Stimmung, welche uns allen noch lange in Erinnerung bleiben wird.

Erwin Ruoss, Gemeindepräsident

*Bei jedem Tempo Helm tragen.
Auch auf kurzen Strecken.*



Suvaliv präsentiert:

Velohelmtag in der Linthebene

Sonntag, 15. Juni 2003, 10.00 bis 16.00 Uhr

Was gibt's zu sehen?

- ◆ 2 verkehrsarme Velorouten à 15 oder 30 Kilometer
- ◆ Village mit verschiedenen Aktivitäten (bei Berufsschulhaus Ziegelbrücke)
- ◆ Persönlichkeiten aus Sport und Politik
- ◆ Zahlreiche attraktive Preise

Wie gehen Sie vor?

Setzen Sie am 15. Juni 2003 Ihren Velohelm auf und fahren Sie eine unserer vorgegebenen Routen ab. Alle Velohelmtragende erhalten von Persönlichkeiten aus Sport und Politik ein kleines Geschenk und ein Los mit der Gewinnchance für attraktive Preise.

Unterstützen Sie hirnerkrankte Menschen.

Mit Ihrer Teilnahme unterstützen Sie zudem die Vereinigung Fragile Suisse, die hirnerkrankte Menschen unterstützt und begleitet.

Weitere Informationen: **www.suvaliv.ch** → Kampagnen → Helm yourself!
(Bei schlechtem Wetter findet der Anlass am 22. Juni 2003 statt).

suvaliv!

Sichere Freizeit

Suva Linth, Tel. 055 617 24 24, www.suva.ch

Organisationskomitee

OK-Präsident	Otto Bollmann
OK-Vizepräsident / Personal	Roger Wälti
Sekretariat / Protokoll	Erika Bamert
Finanzen	Stefan Höhener
Sponsoring und Empfang	Paul Sahli Pascal Bollmann Susanne Hegner Josef Landolt
Festführer	Walter Kürzi
Presse / Medien	Kurt Litschi
Festwirtschaft	Antonio Martino
Turnkomitee	Max Stachel Bruno Sahli Hans Schnyder
Rechnungsbüro	Fabian Breitenmoser
Bau / Dekoration	Heiri Schättin Marcel Steiner Daniel Hegner Michael Kessler
Verkehr / Sicherheit / Sanität	Urs Fuchs Reto Huber Silvia Koller
Speaker	Vreni Bruhin
Technische Kommission KSTV	Markus Zett
Technische Kommission LVS	August Vogt



BATIGROUP

**IHR BAUPARTNER FÜR:
KUNDENMAUREREI
HOCH- UND TIEFBAU
STRASSENBAU**

BATIGROUP AG

Schwyz – Linth

Bettnaustrasse 9

8854 Siebnen

Tel. 055 450 70 70

Fax 055 450 70 60

BATIGROUP AG

Schwyz – Linth

Im Gräfli 7

8808 Pfäffikon

Tel. 055 410 75 82

Fax 055 410 75 76

QS zertifiziert ISO 9001

Tagesprogramm

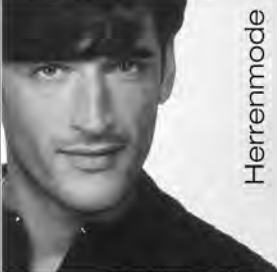
08.00 Uhr	TK-Sitzung Platzabnahme durch TK KSTV und LVS	
08.30 Uhr	Eröffnung Festwirtschaft	Festzelt
09.00 Uhr	Wertungsrichter-Sitzung Geräteturnen	Festzelt
09.00 Uhr	Kampfrichter-Sitzung Leichtathletik LVS inkl. Hilfskampfrichter	Festzelt
09.00 Uhr	Kampfrichter-Sitzung Steinstossen	Festzelt
10.00 Uhr	Wettkampfbeginn Geräteturnen	
10.00 Uhr	Wettkampfbeginn Hochsprung, Kugelstossen, Steinstossen	
11.00 Uhr	Empfang und Apéro der Ehrengäste	Festzelt
12.00 Uhr	Wertungsrichter-Sitzung Gymnastik	Festzelt
13.00 Uhr	Wertungsrichter-Sitzung Team-Aerobic	Festzelt
13.25 Uhr	Wettkampfbeginn Gymnastik	
14.40 Uhr	Wettkampfbeginn Team-Aerobic	
16.00 Uhr	Wettkampfbeginn Pendellauf	Laufbahn
17.30 Uhr	Unterhaltung mit den «Bluet- & Lêberwürscht»	Festzelt
18.30 Uhr	Eröffnung der Jubiläumsbar	Foyer Halle 1
19.00 Uhr	Rangverkündigung	

FUNDGEGENSTÄNDE ...

Fundgegenstände können am Tag der Meisterschaften direkt bis 20.00 Uhr im Sanitätslokal (Stockbergschulhaus 1) oder ...

... nach den Meisterschaften bei Erika Bamert-Hürlimann, nach Voranmeldung unter Telefon 055 445 11 07, **bis 21. Juni 2003, abgeholt werden.**

Erlebniswelt Mode



Herrenmode

JÄGGI
MODE
SIEBEN



Damenmode



Glarnerstr. 43

Ehrengäste

Schweiz. Turnverband, Aarau
Kantonal-Schwyzler Turnverband, Präsidentin Josy Gyr und Vorstandsmitglieder
Kantonal-Schwyzler Turnverband, TK-Chef Markus Zett und TK-Mitglieder
Kantonal-Schwyzler Turnverband, Ehrenmitglieder
Leichtathletikverband Schwyz, Präs. Frowin Huwiler und KR-Chef August Vogt
Schwyzler Kant. Nationalturnerverband, Delegation
Turnverband an der Linth, Vizepräsident Markus Kalt und Aktuar Ueli Vogt
Sportverband Kanton Schwyz, Präsident Armin Hürlimann, Siebnen
Sport-Union Schwyz, Präs. Albert Reichlin, Steinerberg und Ehrenmitglieder
Kant. Turn- und Sportamt Schwyz, Chef Hansueli Ehrler
Redaktion Schwyzler Turner, Berichterstatter Heinz Bruhin
Regierungsrat des Kantons Schwyz, Regierungsrat Armin Hüppin, Wangen
Bezirksrat March, Bezirksrat Heiri Züger, Schübelbach
Gemeinderat Schübelbach, Gemeindepräsident Erwin Ruoss
und Gemeindegärtnermeister Werner Blatter
Gemeinderat Wangen, Gemeinderat Fredi Hüppin
Gemeinderat Galgenen, Gemeindepräsidentin Margrith Hegner
und Gemeinderat Othmar Sigrist
Kommission Kultur, Jugend + Freizeit Schübelbach, Präsident Daniel Muff
Einwohnerverein Siebnen, Präsident Walter Kessler
Handels- und Gewerbeverein Siebnen, Delegation
Sponsoren Vereinsmeisterschaft und Jubiläum
Patronatsträger Vereinsmeisterschaft
Fahnengotte TV Siebnen, Josy Kessler-Keller, Innerthal
Fahnengötti TV Siebnen, Josef Diethelm-Kälin, Siebnen
Turnverein Siebnen, Ehrenmitglieder
Damenturnverein Siebnen, Delegation und Ehrenmitglieder
Frauenturnverein Siebnen, Delegation und Ehrenmitglieder
Männerriege Siebnen, Delegation
Turnveteranen Siebnen, Delegation
Schulhausabwart Stockberg 1, Erhard Keller
Schulhausabwart Stockberg 2, Herbert Forster
Schulhausabwart Aussenanlagen, Kurt Litschi



Küchen



Eckbänke



Badezimmer

Besuchen Sie unsere moderne Küchen- und Innenausbau-Ausstellung.

Montag-Freitag:

08.00-11.30 Uhr, 13.30-17.30 Uhr

Samstag: 08.00-11.30 Uhr

DOMINIK MEIER



INNENAUSBAU

GP Piatti
Regionalvertretung

**Dominik Meier
Innenausbau AG**

Grünhaldenstrasse 1

8862 Schübelbach

Telefon 055 450 51 71

Telefax 055 450 51 79

www.dominik-meier.ch



Der Lastwagen unter den 3.5-Tönnern. Robust dank Lastwagen-Chassis. Aufbau nach Wunsch. Neu: 3.0-Liter DI-D Turbodiesel, 125 PS, Anhängelast 3500 kg. Auch als Sattelschlepper oder 6.3- und 7.5-t-Leichtlastwagen. Mit Einfach- oder Doppelkabine.

LEISE KRAFTVOLL MITSUBISHI



www.mitsubishi.ch

3 Jahre Werkgarantie

STÄHLIN NUTZFAHRZEUGE AG

Feldmoosstrasse 43, 8853 Lachen

Tel. 055-451 06 20, Fax 055-451 06 21

Chronologischer Ablauf der Wettkampfeinsätze

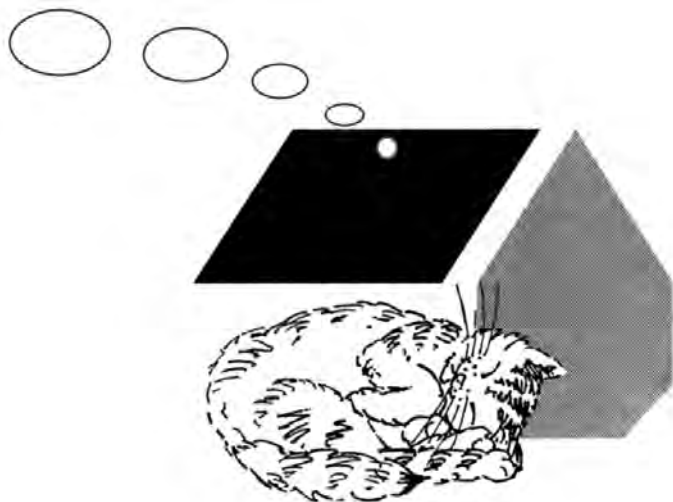
<i>Zeit</i>	<i>Verein</i>	<i>Disziplin</i>
10.00 Uhr	TV Buttikon-Schübelbach	Barren
	TV Tuggen 1 Tu	Hochsprung
	TV Tuggen 2 Tu	Hochsprung
	TV Wollerau-Bäch Ti	Hochsprung
	TSV Galgenen 1	Kugel
	TSV Galgenen 2	Kugel
	TV Buttikon-Schübelbach 1	Steinstossen
	TV Buttikon-Schübelbach 2	Steinstossen
10.15 Uhr	TV Einsiedeln	Gerätekombination
10.25 Uhr	TV Dussnang-Oberwangen	Gerätekombination
10.30 Uhr	TV Malans	Schaukelringe
	ETV Schindellegi Tu	Hochsprung
	ETV Schindellegi Ti	Hochsprung
	TV Wangen Tu	Hochsprung
	TV Wollerau-Bäch	Kugel
	TV Reichenburg 1	Kugel
	TV Reichenburg	Steinstossen

DRINGENDER AUFRUF AN ALLE VEREINE!

WERTUNGSRICHTER, KAMPFRICHTER UND HILFSKAMPFRICHTER

Das Wettkampfprogramm ist in allen Disziplinen sehr gedrängt. Die verfügbare Zeit ist sehr knapp bemessen. Wir fordern alle Vereine auf, sich 15 Minuten vor dem Start bereit zu halten. Ebenfalls muss die Zeit für das Einrichten (Aufstellen der Geräte, Einturnen, Einspringen und Einstossen) kurz gehalten werden, damit die budgetierte Zeit eingehalten werden kann. Der nachfolgende Verein und der Organisator sind dafür sehr dankbar.

STEINKOHLLEN AG GLARUS



055 645 29 29

Pikett 079 758 35 58

HEIZÖL

ZU ATTRAKTIVEN TAGESPREISEN

Chronologischer Ablauf der Wettkampfeinsätze

<i>Zeit</i>	<i>Verein</i>	<i>Disziplin</i>
10.40 Uhr	TV Maienfeld	Barren
10.50 Uhr	DR Schwyz	Schulstufenbarren
11.00 Uhr	TV Buttikon-Schübelbach (bei Schlechtwetter um 10.50 Uhr)	Schaukelringe
	TV Siebnen Tu	Hochsprung
	TV Siebnen Ti	Hochsprung
	TV Lachen Ti	Hochsprung
	TV Tuggen 1	Kugel
	TV Tuggen 2	Kugel
	DR Tuggen 1	Steinstossen
	DR Tuggen 2	Steinstossen
11.05 Uhr	FSG Courroux-Courcelon	Barren
11.10 Uhr	TSV Galgenen	Boden
11.15 Uhr	TV Dussnang-Oberwangen	Barren
11.25 Uhr	TV Wollerau-Bäch	Boden
11.30 Uhr	TV Wangen	Barren
	TV Reichenburg Tu	Hochsprung
	TV Reichenburg Ti	Hochsprung
	TV Pfäffikon-Freienbach Ti	Hochsprung
	TV Lachen	Kugel
	TV Pfäffikon-Freienbach	Kugel
	DR Wägital	Steinstossen
	DR Wangen	Steinstossen
11.40 Uhr	ETV Schindellegi	Schaukelringe



GETRÄNKEMÄRT

FÜR JEDEN DURST

Z'Wange icheaufe macht Spass!

Sonnenwiese 1A Tel. 05 54 50 88 99 8855 Wangen/SZ Fax 05 54 50 88 90

Krüger fängt die Feuchtigkeit ein!



- Bauaustrocknung
- Luftentfeuchtung
- Wäschetrocknung
- Raumkühlung
- Wasserschaden-Trocknung
- NEU: Mikrowellen-Trocknung

Krüger + Co. AG 8855 Wangen SZ, Tel. 055 450 60 80 www.krueger.ch

Filialen: Degersheim SG, Frauenfeld TG, Zizers GR, Samedan GR, Dielsdorf ZH,
Weggis LU, Grellingen BL, Münsingen BE, Forel VD, Gordola TI

KRÜGER

Chronologischer Ablauf der Wettkampfeinsätze

<i>Zeit</i>	<i>Verein</i>	<i>Disziplin</i>
11.55 Uhr	TV Einsiedeln	Schaukelringe
12.00 Uhr	TV Buttikon-Schübelbach	Schulstufenbarren
	TV Buttikon-Schübelbach Tu 1	Hochsprung
	TV Buttikon-Schübelbach Tu 2	Hochsprung
	TSV Galgenen Tu	Hochsprung
	TV Siebnen	Kugel
	TV Maienfeld	Kugel
	TV Siebnen	Steinstossen
12.10 Uhr	TV Tuggen	Barren
12.15 Uhr	TV Läuelfingen	Schaukelringe
12.20 Uhr	TV Malans	Gerätekombination
12.30 Uhr	ETV Schindellegi	Gerätekombination
	TV Wollerau-Bäch Tu	Hochsprung
	TV Lachen Tu	Hochsprung
	DR Tuggen	Hochsprung
	TV Wangen 1	Kugel
	TV Wangen 2	Kugel
	TV Wollerau-Bäch	Steinstossen
	TV Lachen	Steinstossen
12.40 Uhr	TV Sevelen	Barren
12.50 Uhr	TV Siebnen	Barren



Tel. 055 440 13 88

Zürcherstrasse 13

Lebensmittel • Weine

Ihr Detaillist für den täglichen Bedarf!



KEEL-WEINE

Zürcherstrasse 13

8854 Siebnen

Tel. 055 440 13 88

Fax 055 440 75 86

Ihre Vinothek –

mit einer grossen Auswahl an
qualitativ sehr hoch stehenden
Olivenölen und italienischen
Spezialitäten.

Chronologischer Ablauf der Wettkampfeinsätze

<i>Zeit</i>	<i>Verein</i>	<i>Disziplin</i>
13.00 Uhr	TSV Galgenen	Barren
	TV Küssnacht Ti	Hochsprung
	TV Einsiedeln Tu	Hochsprung
	TV Buttikon-Schübelbach Ti	Hochsprung
	TV Buttikon-Schübelbach 1	Kugel
	TV Buttikon-Schübelbach 2	Kugel
	TV Einsiedeln	Steinstossen
	DR Wollerau	Steinstossen
13.10 Uhr	TV Benken	Barren
13.15 Uhr	FSG Courroux-Courcelon	Sprünge
13.25 Uhr	TV Dussnang-Oberwangen	Gymnastik Grossfeld
13.30 Uhr	TV Lachen	Schaukelringe
	TV Seewen Tu	Hochsprung
	TV Küssnacht Tu	Hochsprung
	TV Buttikon-Schübelbach 3	Kugel
	TV Tuggen 3	Kugel
	ETV Schindellegi	Steinstossen
13.35 Uhr	TV Läuelfingen	Gymnastik Grossfeld
13.40 Uhr	TV Siebnen	Schaukelringe
13.45 Uhr	TV Wangen	Gymnastik Grossfeld
13.50 Uhr	TV Wollerau-Bäch	Schaukelringe
13.55 Uhr	TV Reichenburg	Gymnastik Grossfeld

Damit Sparen sich lohnt.



Bank Linth 

DIE GIBTS NICHT ÜBERALL.

Chronologischer Ablauf der Wettkampfeinsätze

<i>Zeit</i>	<i>Verein</i>	<i>Disziplin</i>
14.00 Uhr	TV Sevelen ETV Schindellegi TV Einsiedeln	Schaukelringe Kugel Kugel
14.05 Uhr	FSG Courroux-Courcelon	Gymnastik Kleinfeld
14.10 Uhr	TV Benken	Schaukelringe
14.15 Uhr	TV Pfäffikon-Freienbach	Gymnastik Grossfeld
14.25 Uhr	DTV Wangen	Gymnastik Bühne
14.30 Uhr	KTV Altendorf TV Seewen	Kugel Kugel
14.35 Uhr	TV Siebnen	Gymnastik Grossfeld
14.40 Uhr	DTV Schwyz	Team-Aerobic
14.50 Uhr	DR Buttikon-Schübelbach	Team-Aerobic
15.00 Uhr	DR Schindellegi TV Reichenburg 2	Team-Aerobic Kugel
15.10 Uhr	DR Wollerau-Bäch	Team-Aerobic
15.20 Uhr	DTV Küssnacht	Team-Aerobic
15.30 Uhr	TV Sevelen	Team-Aerobic
15.40 Uhr	DTV Wangen	Team-Aerobic
16.00 Uhr	Wettkampfbeginn Pendelläufe	

Strassen- und Tiefbau

Meilen ZH

Telefon 01/925 10 20

Rapperswil SG

Telefon 055/210 95 50

Pfäffikon SZ

Telefon 055/415 62 62

Hagedorn

Geräteturnen

<i>Zeit</i>	<i>Verein</i>	<i>Disziplin</i>
10.00 Uhr	TV Buttikon-Schübelbach	Barren
10.15 Uhr	TV Einsiedeln	Gerätekombination
10.25 Uhr	TV Dussnang-Oberwangen	Gerätekombination
10.30 Uhr	TV Malans	Schaukelringe
10.40 Uhr	TV Maienfeld	Barren
10.50 Uhr	DR Schwyz	Schulstufenbarren
11.00 Uhr	TV Buttikon-Schübelbach	Schaukelringe
11.05 Uhr	FSG Courroux-Courcelon	Barren
11.10 Uhr	TSV Galgenen	Boden
11.15 Uhr	TV Dussnang-Oberwangen	Barren
11.25 Uhr	TV Wollerau-Bäch	Boden
11.30 Uhr	TV Wangen	Barren
11.40 Uhr	ETV Schindellegi	Schaukelringe
11.55 Uhr	TV Einsiedeln	Schaukelringe
12.00 Uhr	TV Buttikon-Schübelbach	Schulstufenbarren
12.10 Uhr	TV Tuggen	Barren
12.15 Uhr	TV Läufelfingen	Schaukelringe
12.20 Uhr	TV Malans	Gerätekombination
12.30 Uhr	ETV Schindellegi	Gerätekombination
12.40 Uhr	TV Sevelen	Barren
12.50 Uhr	TV Siebnen	Barren
13.00 Uhr	TSV Galgenen	Barren
13.10 Uhr	TV Benken	Barren
13.15 Uhr	FSG Courroux-Courcelon	Sprünge
13.30 Uhr	TV Lachen	Schaukelringe
13.40 Uhr	TV Siebnen	Schaukelringe
13.50 Uhr	TV Wollerau-Bäch	Schaukelringe
14.00 Uhr	TV Sevelen	Schaukelringe
14.10 Uhr	TV Benken	Schaukelringe

ELEKTROINSTALLATIONS AG



Wir projektieren, installieren und reparieren für Sie
sämtliche Elektroanlagen für
Wohnbauten, Industrie und Gewerbe.

Gerne stellen wir Ihnen unsere langjährige und
praktische Erfahrung zur Verfügung.

Team-Aerobic / Gymnastik Bühne / Kleinfeld / Grossfeld

<i>Zeit</i>	<i>Verein</i>	<i>Disziplin</i>
14.25 Uhr	DTV Wangen	Gymnastik Bühne
14.40 Uhr	DTV Schwyz	Team-Aerobic
14.50 Uhr	DR Buttikon-Schübelbach	Team-Aerobic
15.00 Uhr	DR Schindellegi	Team-Aerobic
15.10 Uhr	DR Wollerau-Bäch	Team-Aerobic
15.20 Uhr	DTV Küssnacht	Team-Aerobic
15.30 Uhr	TV Sevelen	Team-Aerobic
15.40 Uhr	DTV Wangen	Team-Aerobic
13.25 Uhr	TV Dussnang-Oberwangen	Gymnastik Grossfeld
13.35 Uhr	TV Läuelfingen	Gymnastik Grossfeld
13.45 Uhr	TV Wangen	Gymnastik Grossfeld
13.55 Uhr	TV Reichenburg	Gymnastik Grossfeld
14.05 Uhr	FSG Courroux-Courcelon	Gymnastik Kleinfeld
14.15 Uhr	TV Pfäffikon-Freienbach	Gymnastik Grossfeld
14.35 Uhr	TV Siebnen	Gymnastik Grossfeld



Punkto Sicherheit ist bei uns jeder ein Sieger.

Ihr Berater:

Beat Jenni

Eidg. dipl. Versicherungsfachmann

Telefon 055 451 93 00

Die Mobiliar

Versicherungen & Vorsorge

Generalagentur Roland Egli

Spreite 1, 8853 Lachen

Telefon 055 451 93 00

MELAG AG

Apparatebau und Feinmechanik

Erich Ziegler

Kantonsstrasse 62 Telefon 055 440 29 29
CH-8854 Galgenen Telefax 055 440 59 61

Propangas-Geräte und Zubehör

Heizen, Kochen, Grillen, Wärmen, Kühlen
und Beleuchten. Druckregler, Schläuche und
Installationsmaterial.



Aigle	Tel. 024 468 01 20
Amriswil	Tel. 071 410 08 70
Biberist	Tel. 032 672 25 50
Buchs/SG	Tel. 081 756 48 42
Carouge	Tel. 022 301 07 41
Chur	Tel. 081 250 06 25
Dagmersellen	Tel. 062 748 17 91
Dübendorf	Tel. 01 882 37 30
Egerkingen	Tel. 062 387 84 21
Eyholz/Visp	Tel. 027 945 11 70
Givisiez	Tel. 026 460 86 10
Jona	Tel. 055 212 69 36
Kriens	Tel. 041 319 95 55
Pratteln	Tel. 061 823 06 36
Schaffhausen	Tel. 052 643 42 65
St. Gallen	Tel. 071 310 11 60
Thun	Tel. 033 335 71 55
Wil/SG	Tel. 071 920 08 00
Winterthur	Tel. 052 234 53 91
Zug-Steinhausen	Tel. 041 743 03 30
Schlieren	Tel. 01 730 43 11

Ihr kompetenter Partner für
alle Fragen rund ums Gas!

PanGas[®]

Allianz Suisse

Gösi Kaufmann

Versicherungs- und

Vorsorgeberater

Natel 079 421 05 92

Generalagentur Otto Kleeb

Sagenriet 1

8853 Lachen

Te. 055 451 76 00



RUOSS

CH-8854 Siebnen
www.ruosstech.ch

TECH

GUTENBERG

Kommunikation Total.

Visuelle Gestaltung

Datenmanagement

Druck

Webdesign

Logistik

Gutenberg Druck AG
Mittlere Bahnhofstrasse 6
Postfach 140, 8853 Lachen
Telefon 055 451 28 11, Fax 055 451 28 12
info@gutenberg.ag, www.gutenberg.ag





Beratung - Verkauf - Service

Airsec 3000 AG
Stachelhofstrasse 12
8854 Siebnen
Telefon: 055 460 33 44
Telefax: 055 460 33 45
E-mail: airsec3000@bluewin.ch



Luftentfeuchter - Wäschetrockner - Messgeräte

**Beizer- und Lackiererei
Antiquitäten Restauration
Allgemeine Malerarbeiten**



St. Gallerstr. 49 · 8856 Tuggen

Telefon: 055/443 22 42 · Fax: 055/465 10 84 · Natel: 079/419 60 34

Schnüriger Storen

**8834 Schindellegi
Tel. 01/784 42 35**

info@schnueriger-storen.ch

- Sonnenstoren
- Sonnenschirme
- Insektenschutzrullo
- Rolladen, Jalousieladen
- Lamellenstoren
- Torantriebe

- Einbruchssichere Sicherheitsrolladen



- Reparaturdienst



ZIEGLER
HEIZUNG SANITÄR
LACHEN

ING. BÜRO + UNTERNEHMUNGEN
Hans Ziegler AG Alpenblickstr. 12
8853 Lachen Tel. 055 / 442 16 30

Seedi

schon ab **9** Uhr

offen

SEEDAMM & CENTER

Pfäffikon SZ an der A3, Montag-Freitag 9-21, Samstag 8-17 Uhr



Grösstes Heimtextil- und Teppich-Center der Schweiz

Vorhänge	Robert Ruoss & Co.	Bodenbeläge
Bettwaren	Fadstrasse 4	Orientteppiche
Betten	8862 Schübelbach	Badeshop
Matratzen	Tel. 055 440 70 70	Tischwäsche
	Fax 055 440 57 54	
	E-Mail info@robertruoss.ch	

Turnverein Siebnen
100 Jahre Bewegung und Sport für die Gesundheit

**Wir gratulieren dem Turnverein Siebnen zum
Jubiläum und wünschen weiterhin viel Erfolg**

Axair

100 Jahre Erfahrung mit Luftkonditionierung für die Gesundheit
8808 Pfäffikon SZ www.axair.ch

KIA MOTORS



Garage + Pneushop
Jürg Kessler

Feldmoosstrasse 51
8853 Lachen
Tel. 055 - 442 37 40

Legende

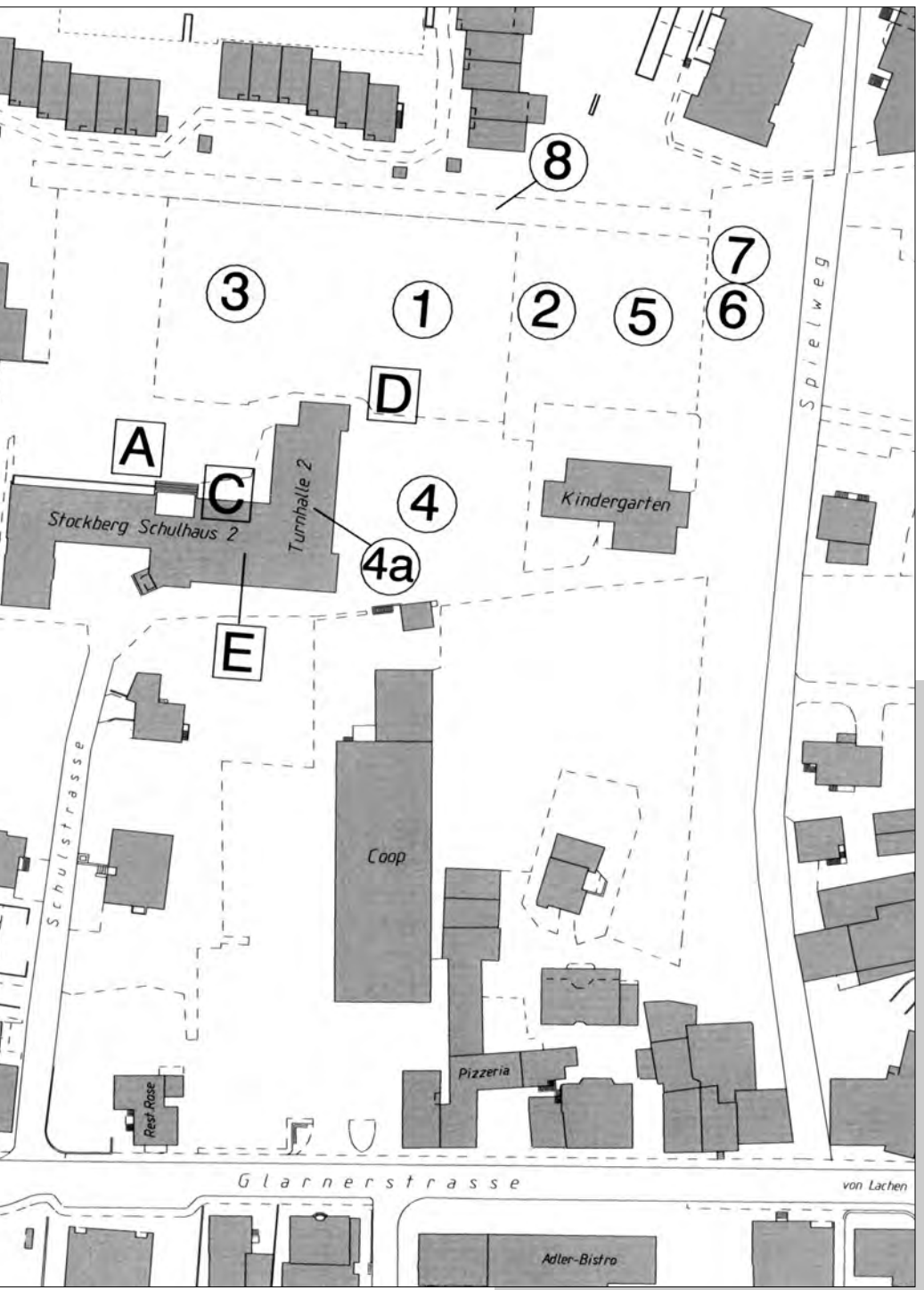
- A** Festwirtschaft
- B** Sanität
- C** Rechnungsbüro
- D** Speaker
- E** Garderoben / Duschen

- 1** Gymnastik (Gross- und Kleinfeld)
- 2** Gymnastik Bühne / Team-Aerobic
- 2a** Gymnastik Bühne / Team-Aerobic
- 3** Schaukelringe / Sprünge / Boden
- 3a** Schaukelringe / Sprünge / Boden
- 4** Barren / Schulstufenbarren / Gerätekombination
- 4a** Barren / Schulstufenbarren / Gerätekombination
- 5** Hochsprung
- 6** Kugelstossen
- 7** Steinstossen
- 8** Pendellauf 80 m
- 9** Einturnen Gymnastik

2a, 3a und 4a bei Schlechtwetterprogramm

- P** Anweisungen des Verkehrsdienstes befolgen







Bodenbeläge
Parkett
Vorhänge
Orienttappiche
Pflege und Reinigungsservice

vielfältig

Internet: www.tevag.ch Telefon 055 451 17 77

evag AG Altendorf

Wenn es um Teppiche, Parkett oder Vorhänge geht,
ist die Vielfalt bei der TEVAG einzigartig.

PC-System nach Mass?

Wir haben das passende für Sie!

Wir erstellen Ihnen gerne eine kostenlose und unverbindliche Offerte.

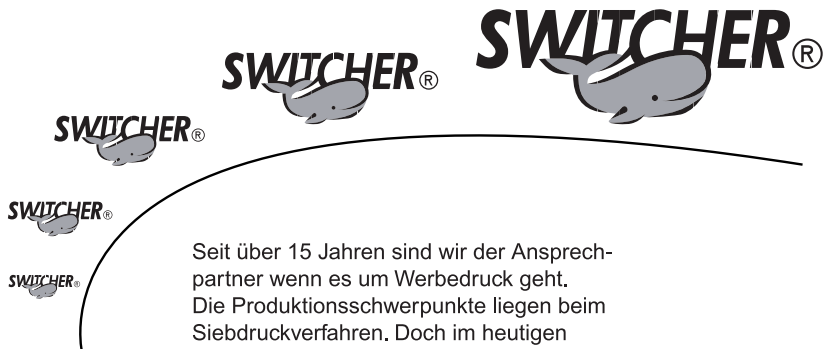
Unsere PC-Systeme werden aus einzelnen
Markenkomponenten zusammengestellt.
So haben Sie die Möglichkeit, Ihre Wünsche
und Vorstellungen einfließen zu lassen.



web: www.tiefpreiscomputer.ch
mail: info@tiefpreiscomputer.ch

MIT DER MODERNSTEN
SOLARIUMGENERATION
TÄGLICH 10-22 UHR
FR. + SA. BIS 24 UHR
TELEFON 0800 80 15 15

Alпамare
mehr erleben
www.alпамare.ch



Seit über 15 Jahren sind wir der Ansprechpartner wenn es um Werbedruck geht. Die Produktionsschwerpunkte liegen beim Siebdruckverfahren. Doch im heutigen Computerzeitalter entstehen neue Produktionsverfahren, die Ihnen als Kunde ganz neue Perspektiven in der visuellen Kommunikation erschliessen.

Wir haben uns der neuen Technologie angenommen, jedoch auch die traditionellen Produktionsverfahren werden bei uns immer Fortbestand haben.

Im Gespräch mit uns werden Sie feststellen, dass sich auch ausgefallene Ideen verwirklichen lassen. Ein Grund mehr, sich mit uns in Verbindung zu setzen.

SIEBDRUCK TAMPOND RUCK TRANSFER STICKEREI



www.wbf-werbedruck.ch

Hermann Kessler AG Fensterbau

Kunststoff-Fenster und Wintergärten

Kessler Kunststoff-Fenster bieten
viele und wichtige Vorteile:

- Zeitgemäss und Formschön
- Langlebig und Formstabil
- Witterungsbeständig und Pflegeleicht
- In verschiedenen Sicherheitsstufen

TROCAL



Hermann Kessler AG • Nordring 2 • CH-8854 Siebnen
Telefon 055 440 28 82 • Telefax 055 440 28 76

Wir bearbeiten Metall

HAAS AG

Maschinen- und Apparatebau

St. Gallerstrasse 82 CH-8853 Lachen SZ

Telefon 055 451 84 84 Fax 055 451 84 85

Top-Angebote!

ÖFFNUNGSZEITEN:

Dienstag-Freitag 13³⁰-18³⁰ Uhr

Donnerstag Abendverkauf 13³⁰-21⁰⁰ Uhr

Samstag durchgehend! 09⁰⁰-16⁰⁰ Uhr

Sonntag und Montag geschlossen!

SIEBNEN

Zürcherstrasse 29
Telefon 055 440 78 45
Fax 055 440 48 89

BROCKENSTUBE Erich und Silvia

Möbel
und Warenmarkt

MARKET

Hochsprung Turner TU / Turnerinnen TI

<i>Zeit</i>	<i>Anlage 1</i>	<i>Zeit</i>	<i>Anlage 2</i>
10.00	TV Tuggen Tu 1	10.00	TV Tuggen Tu 2
10.30	ETV Schindellegi Tu	10.30	ETV Schindellegi Ti
11.00	TV Siebnen Tu	11.00	TV Siebnen Ti
11.30	TV Reichenburg Tu	11.30	TV Reichenburg Ti
12.00	TV Buttikon-Sch'bach Tu 1	12.00	TV Buttikon-Sch'bach Tu 2
12.30	TV Wollerau-Bäch Tu	12.30	TV Lachen Tu
13.00	TV Küssnacht Ti	13.00	TV Einsiedeln Tu
		13.30	TV Seewen Tu



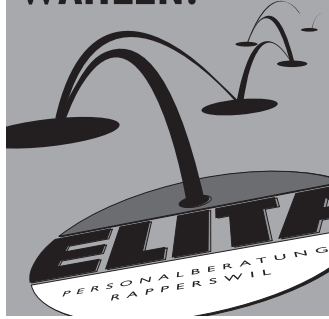
<i>Zeit</i>	<i>Anlage 3</i>
10.00	TV Wollerau-Bäch Ti
10.30	TV Wangen Tu
11.00	TV Lachen Ti
11.30	TV Pfäffikon-Freienbach Ti
12.00	TSV Galgenen Tu
12.30	DR Tuggen
13.00	TV Buttikon-Schübelbach Ti
13.30	TV Küssnacht Tu

DRINGENDER AUFRUF AN ALLE VEREINE!

HILFSKAMPFRICHTER DER VEREINE

In den Disziplinen Hochsprung, Kugel- und Steinstossen stellt jeder Verein während seinem Wettkampfeinsatz einen Hilfskampfrichter. Diese Person meldet sich mit dem Verein 15 Minuten vor dessen Wettkampfstart. Herzlichen Dank!

WARUM SUCHEN UND NICHT AUS- WÄHLEN?



Egli EDV-Beratungen · Paradiesweg 6 · 8854 Siebnen
 Tel. 055 / 460 12 61 Fax 055 / 460 12 65
 Web: www.egliedv.ch E-Mail: info@egliedv.ch



- Beratungen
- Installationen
- Netzwerke
- Fehlerbehebung
- Reparaturen
- Schulung
- Internet
- Verkauf

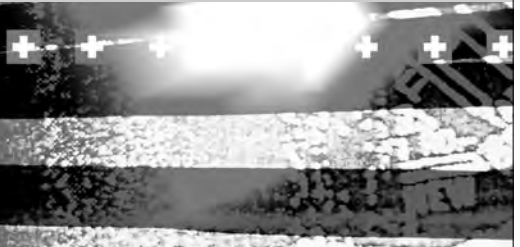
Ihr Hewlett-Packard EDV Partner in der Region

Rexroth

Bosch Group

The Drive & Control Company

- Industriehydraulik
- Elektrische Antriebe und Steuerungen
- Linear- und Montagetechnik
- Pneumatik
- Service
- Mobilhydraulik
- Giessereiprodukte



Bosch Rexroth Schweiz AG
 Hemrietstrasse 2 8863 Buttikon

Tel. 055 46 46 111
 Fax 055 46 46 222

E-mail: info@boschrexroth.ch
www.boschrexroth.ch

Kugelstossen Turner

<i>Zeit</i>	<i>Anlage 1</i>	<i>Zeit</i>	<i>Anlage 2</i>
10.00	TSV Galgenen 1	10.00	TSV Galgenen 2
10.30	TV Wollerau-Bäch	10.30	TV Reichenburg 1
11.00	TV Tuggen 1	11.00	TV Tuggen 2
11.30	TV Lachen	11.30	TV Pfäffikon-Freienbach
12.00	TV Siebnen	12.00	TV Maienfeld
12.30	TV Wangen 1	12.30	TV Wangen 2
13.00	TV Buttikon-Schübelbach 1	13.00	TV Buttikon-Schübelbach 2
13.30	TV Buttikon-Schübelbach 3	13.30	TV Tuggen 3
14.00	ETV Schindellegi	14.00	TV Einsiedeln
14.30	KTV Altendorf	14.30	TV Seewen
15.00	TV Reichenburg 2		

winterthur



Ganz gleich ob Weitsprung, Jogging oder Orientierungslauf. Wir sind für Sie da.

Winterthur Versicherungen

Hauptagentur Lachen, Hansruedi Krieg

Schützenstrasse 7, 8853 Lachen, Telefon 078 680 88 64

in good company



Sportfreunde halten zusammen



www.basler.ch

In Siebnen und Umgebung sind folgende **Versicherungsexperten** für Sie da:

Robert Ziegler
Jean-Claude Schöpfer
Bruno Schütz, Verkaufsleiter

Adrian Bruhin
Bruno Keller

Generalagentur Lachen, Alex Kuprecht, Generalagent, Hint. Bahnhofstr. 12
8853 Lachen SZ – Tel. +41 (0)55 451 83 61 – Fax +41 (0)55 451 83 71

Steinstossen Turnerinnen

<i>Zeit</i>	<i>Anlage 1</i>	<i>Zeit</i>	<i>Anlage 2</i>
10.00	TV Buttikon-Schübelbach 1	10.00	TV Buttikon-Schübelbach 2
10.30	TV Reichenburg		
11.00	DR Tuggen 1	11.00	DR Tuggen 2
11.30	DR Wägital	11.30	DR Wangen
12.00	TV Siebten		
12.30	TV Wollerau-Bäch	12.30	TV Lachen
13.00	DTV Einsiedeln	13.00	DR Wollerau-Bäch
13.30	ETV Schindellegi		

Fritz Züger

Kromenstrasse 40
8855 Wangen



Muldenservice + Abfallentsorgung
Transporte + Abbruch + Metalle

Tel. 055 440 17 68
Fax 055 440 57 68

Natel 079 226 72 45



FRISCH AUF IHREN TISCH

Z'Wange ichaufe macht Spass!

Bahnhofstrasse 12 Tel. 05 54 50 88 88 8855 Wangen/SZ Fax 05 54 50 88 80

Pendelläufe

Beginn 16.00 Uhr, Ende ca. 17.30 Uhr

Serie Verein

Serie Verein

Turnerinnen

1	TV Malans	1	TV Wägital (Tu)
2	TV Einsiedeln	2	ETV Schindellegi 2
3	TV Pfäffikon-Freienbach	3	TV Buttikon-Schübelbach
4	TV Reichenburg	4	TV Lachen
5	TV Siebnen	5	TV Wollerau-Bäch
6	DR Tuggen	6	TSV Galgenen
7	TV Wangen	7	ETV Schindellegi 1

Turner

8	TV Lachen	8	TV Buttikon-Schübelbach 3
9	TV Malans	9	TV Sevelen
10	TV Tuggen 3	10	ETV Schindellegi 2
11	TV Buttikon-Schübelbach 2	11	KTV Altendorf 2
12	TSV Galgenen 2	12	TV Seewen
13	TV Läufelfingen	13	ETV Schindellegi 1
14	TV Wangen 2	14	TV Reichenburg
15	TV Siebnen	15	TV Wollerau-Bäch
16	TV Tuggen 2	16	TV Pfäffikon-Freienbach
17	TV Maienfeld	17	TV Lachen 1
18	KTV Altendorf 1	18	TSV Galgenen 1
19	TV Buttikon-Schübelbach 1	19	TV Einsiedeln
20	TV Wangen 1	20	TV Tuggen 1

Wohnvisionen

Unterlagsboden

Hohlraumböden

Parkett

SELVOPLAN®

Linoleum

Teppiche

Laminat

Kunststoffbeläge

**Tauchen Sie ein in unsere Bodenwelt -
mit einem Besuch in unserer Ausstellung !!**

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 08.00 – 11.45 Uhr
13.30 – 17.30 Uhr
oder nach telefonischer Vereinbarung



BALZ VOGT AG 8855 WANGEN / SZ

Tel. 055 / 440 35 22, Fax 055 / 440 49 00

Internet: www.balzvogt.ch

Email: info@balzvogt.ch

Titelverteidiger

Unten stehend werden alle Titelverteidiger aufgeführt. Da teilweise mehrere Disziplinen zu einer Kategorie zusammengeführt wurden, sind nicht nur die Kantonalmeister (KM), sondern auch die Sieger jeder Disziplin aufgeführt.

Geräteturnen

Barren	TV Wangen*
Schaukelringe	ETV Schindellegi*
	TV Benken***
Boden	TV Wollerau-Bäch
Schulstufenbarren	TV Buttikon-Schübelbach*
Gerätekombination	ETV Schindellegi*
Sprünge	TV Einsiedeln

Gymnastik / Team-Aerobic

Gymnastik	Grossfeld	TV Reichenburg*
		TV Zeglingen***
Gymnastik	Kleinfeld	TV Azmoos
Gymnastik	Bühne	DTV Wangen*
Team-Aerobic		DTV Küssnacht**

Leichtathletik

Pendellauf Ti	DR Schindellegi**
Pendellauf Tu	TV Wangen***
Hochsprung Tu	TV Wangen*
Hochsprung Ti	DTV Siebnen**
Kugelstossen Tu	TV Tuggen***

* Kantonalmeister

** Kantonalmeister und Wanderpreisgewinner

*** Wanderpreisgewinner



Wir gratulieren der ganzen Turnerfamilie zum Jubiläum
und wünschen Allen weiterhin viel Freude.

Wir haben seit über 120 Jahren Freude am Holz
und empfehlen uns für alle Holzarbeiten.

- ZIMMEREI • SCHREINEREI
- INNENAUSBAU • GARAGENTORE
- EINBRUCHSCHUTZ
- UMBAUTEN • RENOVATIONEN

LIGNO ■ TREND KLIMAHOLZHAUS

www.schwyter-holzbau.ch info@schwyter-holzbau.ch

BAHNHOFTRASSE 36 · 8854 SIEBNEN · TEL. 055 450 50 80 · FAX 055 450 50 89



J. SCHWYTER AG
HOLZBAU

Grosser Dank an Sponsoren, Patronatsfirmen, Gönner, Inserenten

Grossartige Unterstützung für den Turnverein Siebnen im Jubiläumsjahr!

Am 28. November 1903 wurde im Gasthaus «Kreuz» der Turnverein Siebnen aus der Taufe gehoben. Auf den Tag genau hundert Jahre später findet die erste Aufführung des Jubiläumskränzli statt und am 30. November jubiliert die Siebner Turnfamilie in der Stockberghalle mit vielen Gästen. Die hundert Jahre dazwischen kommentieren wir nicht in diesem Festführer, sondern in der Jubiläumsschronik, welche natürlich erst am Jubiläumstag präsentiert wird.

Der Turnverein Siebnen hat das Jubiläum zum Anlass genommen, für die Schwyzer Turnerinnen und Turner die Kant. Vereinsmeisterschaften zu organisieren. Es darf offen gesagt werden, dass dieser Anlass mithelfen soll, mit dem erwarteten Gewinn die beträchtlichen Mittel für den Jubiläumstag und die Chronik zu beschaffen. Das Sponsorenteam stiess bei seiner Aktion von Beginn weg auf eine gewaltige Welle der Sympathie bei Körperschaften, Dienstleistungsbetrieben, Gewerbe und Industrie in Siebnen und in der erweiterten Region. Wir wurden positiv überrascht und freuen uns sehr, dass heute immer noch so viel Goodwill für die Turnsache vorhanden ist.

OK und Sponsorenteam bedanken sich stellvertretend für alle Siebner Turnerinnen und Turner für diese grossartige Unterstützung, die dem organisierenden Verein ermöglichen wird, im Jubiläumsjahr ohne finanzielle Probleme über die Runden zu kommen. Dabei darf nicht vergessen werden, dass allein schon der ordentliche «Vereinshalt» Jahr für Jahr einen enormen finanziellen Aufwand erfordert. Wir danken den vielen Sponsoren, Patronatsfirmen, weiteren Gönnern und Inserenten für diese einmalige Hilfe und verweisen auf die entsprechende Auflistung auf den folgenden Seiten in diesem Festführer.

Der persönliche Dank wurde bereits nach allen Seiten abgestattet und wird an den Vereinsmeisterschaften auf vielfältige Weise wiederholt. Wir rufen aber auch alle aktiven Turnerinnen und Turner aus dem ganzen Kantonsgebiet und die hoffentlich zahlreichen Festbesucher auf, alle erwähnten Firmen und Betriebe bei Einkäufen und Aufträgen möglichst zu berücksichtigen.

Das Organisationskomitee hofft, viele Sponsoren und Gönner am Pfingstsamstag auf den Stockberganlagen willkommen heissen und mit Ihnen auf ein gutes Gelingen eines nicht nur sportlich hoch stehenden, sondern auch gesellschaftlich wertvollen Turntages anstossen zu dürfen.

Turnverein Siebnen, Organisationskomitee und Sponsorenteam



70 Jahre jung seit 1932

Papeterie / Bürobedarf
Bücher / Geschenke / Toto-Lotto
Mercerie / Basteln / Spielwaren

Der Büro- und Freizeitbedarf für die ganze Familie

Besuchen Sie unsere Fachabteilungen (350 m² auf 2 Etagen)

- **Gratis-Parkplätze**, Hauslieferdienst, **Bestellservice** für Bücher, Papeterieartikel
- **Bilderrahmenatelier**, Stempel, Schilder, Gravuren. Ballone für jedes Fest.

24-Stunden-Büromaterialshopping unter: www.ok-shop.ch

O. Kessler AG • Glarnerstrasse 18 • 8854 Siebnen
Telefon 055 450 21 50 • Fax 055 450 21 40 • E-Mail: info@ok-shop.ch



Arnold Schmid AG

Eisenwaren-Werkzeuge-Geschenke-Haushalt

• Besuchen Sie unsere Gartenmöbelausstellung

Glarnerstrasse 43 • 8854 Siebnen
Telefon 055 450 21 80 • Fax 055 450 21 88
E-Mail: arnold.schmid@bluewin.ch
www.arnoldschmid.ch

Öffnungszeiten: Montag–Freitag 07.30–12.00 und 13.30–18.30 Uhr
Samstag 08.00–16.00 Uhr durchgehend
Abendverkauf Donnerstag bis 20.00 Uhr

db
DIETHELM®
METZGEREI

**HAUSGEMACHTE
WURSTWAREN**

Aktuell GRILL-
SPEZIALITÄTEN

DIETHELM BRUNO METZGEREI SIEBNEN 055 440 16 14

Sponsoren Kantonale Vereinsmeisterschaften und «Hundert Jahr» Turnverein Siebnen 2003

Schwyzer Kantonalbank, Hauptsitz Schwyz und Filiale Siebnen
Melag AG, Werkzeug- und Apparatebau, Kantonsstrasse 62, Galgenen
WBF Werbe AG, Siebdruck, Fürtistrasse 5, Wollerau

Bank Linth, Hauptsitz Uznach und Filiale Siebnen
Basler Versicherungen, Generalagentur, Hintere Bahnhofstrasse 12, Lachen
BATIGROUP AG Schwyz-Linth, Strassenbau, Bettnaustrasse 9, Siebnen
Giro Frischmärt AG, Alwin Senn, Bahnhofstrasse 12, Wangen
Jaeggi Mode AG, Kleiderservice, Glarnerstrasse 43, Siebnen
Keel René, Lebensmittel / Früchte / Weine, Zürcherstrasse 13, Siebnen
Kessler Mode zur Ilge, Zürcherstrasse 3, Siebnen
Linea Conny, Blumendesign und Geschenke, Glarnerstrasse 31, Siebnen
Martin Felix, Hi-Fi und Video-Studio, Marktstrasse 20, Lachen
Multimotor Garage AG, VW-Vertretung, Glarnerstrasse 94, Siebnen
Ruoss Getränke & Transporte AG, Altendorf
Ruoss Kurt, Elektroinstallations AG, Nordring 4, Siebnen
Schwyter J. AG, Holzbau / Einbruchschutz, Bahnhofstrasse 36, Siebnen
Steinkohlen AG, Bankstrasse 20, Glarus
SUVA, Agentur Linth, Ziegelbrückstrasse 64, Ziegelbrücke
TC Training Center, Lachen und Pfäffikon
Vogt Balz AG, Bodenbelags-Industrie, Industriestrasse 1–15, Wangen

SPORT-TOTO

Sport-Förderer Nr. 1

*Flower-Party
21. Juni 2003*

sit **10** JOHR

Linea Conny

Glarnerstrasse 31 - Siebnen
055 440 78 59

www.lineaconny.ch

s'zäni



Blumen
design

Disziplinen- und weitere Patronate

Gymnastik Grossfeld	Tevag AG, Bodenbeläge, Altendorf Arnold Schmid AG, Eisenwaren / Haushalt, Siebnen
Gymnastik Kleinfeld	Hakle-Kimberley Schweiz GmbH, Reichenburg
Gymnastik Bühne	Falkenbar, Erika Thurner, Siebnen
Team-Aerobic	Schweiz. Mobiliar, Versicherungsgesellschaft, Lachen Axair AG, Systeme für die Luftkonditionierung, Pfäffikon
Schaukelringe	Schnüriger Storen, Schindellegi Allianz Suisse, Versicherungen, Lachen
Barren	Bruhin AG, Sportgeräte, Altendorf Möbel und Warenmarkt Market, Siebnen
Sprünge	Zago Treuhand AG, Siebnen
Schulstufenbarren	Dominik Meier, Innenausbau AG, Schübelbach
Boden	Garage + Pneushop Jürg Kessler, Lachen
Gerätekombination	J. Kürzi AG, Elektro-Service / Wicklerei, Lachen
Hochsprung Turner	Robert Ruoss & Co., Heimtextilien, Schübelbach Schwyter Möbel & Co., Lachen
Kugelstossen Turner	Hermann Kessler AG, Fensterbau, Siebnen Skin-Care & Health Care, Kosmetik, Siebnen Winterthur Versicherungen, Generalagentur, Lachen
Hochsprung Turnerinnen	Ruoss Tech AG, Schalttafelbau, Siebnen Josef Hegner AG, Metallwarenfabrik, Galgenen
Steinstossen Turnerinnen	Garage Stüssi AG, off. Volvo-Vertretung, Reichenburg Roberto Nicola GmbH, Tuggen

Es gibt nur eine
Sportredaktion in
der Region



... die einzig echte Lokalzeitung der Region

Disziplinen- und weitere Patronate

Pendellauf Turner	Zürich Versicherungen, Generalagentur, Lachen Bad Seedamm AG, Alpamare, Pfäffikon Carl Stahl AG, Stahl Seil Systeme, Siebnen
Pendellauf Turnerinnen	Hans Ziegler AG, Heizung Sanitär, Lachen ELITA Personalberatung, Rapperswil
OK-Präsente an die Sieger	René Bruhin, Uhren und Schmuck, Siebnen Tiefpreiscomputer, Livio Son, Siebnen Egli, EDV-Beratungen, Siebnen
OK-Präsente an Kampfrichter und Disziplinenverantwortl.	Airsec 3000 AG, Siebnen Debrunner AG, Betonstahl, Näfels PanGas, techn. und med. Gase, Dagmarsellen
Apéro Ehrengäste	Renishaw AG, Siebnen A. Kühne, Elektrohaushaltgeräte, Siebnen Bosch Rexroth Schweiz AG, Buttikon
Musikformation «Bluet- & Lèberwürscht» Siebnen	ks-sport AG, Sportartikel, Siebnen Rüttimann AG, Möbelfabrik, Siebnen Swiss Regio Bank, Pfäffikon ok-shop Kessler O. AG, Bürobedarf, Siebnen



Telefon 055 440 16 59
Telefax 055 615 23 33
Natel 079 693 59 73



Roger Wälti, Buchhalter mit eidg. FA, Banklehre, Treuhandpraxis

Unser Team sichert Ihnen eine ganzheitliche Beratung zu:

- **Finanz- und Rechnungswesen**
(Buchhaltungen, Jahresabschlüsse)
- **Steuerberatung und Steuererklärungen**
- **Wirtschaftsprüfungen**
(Revisionsstellenmandate)
- **Firmengründungen**
- **Unternehmensbewertungen**
- **Testamente, Ehe- und Erbverträge**
(inkl. Willensvollstreckung und Erbteilungen)



Wir freuen uns auf Ihre Kontaktnahme.

ZAGO TREUHAND

ZAGO TREUHAND AG, Glarnerstrasse 56, 8854 Siebnen SZ

Tel. 055 440 55 92, Fax 055 440 20 19, info@zago.ch, www.zago.ch

Gönner Kantonale Vereinsmeisterschaften und «Hundert Jahr» Turnverein Siebnen 2003

Gemeinde Schübelbach

Gemeinde Galgenen

Gemeinde Wangen

Bezirk March

Sport-Toto-Kommission Kanton Schwyz

BLZ, Revisions AG, Glarus

Bühler, Steil- und Flachbedachungen, Siebnen

Bühler, Treuhand AG, Glarus

Coop-Center, Siebnen

Diga Möbel AG, Galgenen

Ehrler AG, Renault-Garage, Lachen

Expert Oberlin, Audio-Video, Siebnen

Fuchs Karl, Ford-Garage, Siebnen

Geoterra March AG, Ingenieure, Siebnen

Kreation Anita, Bastel- und Geschenkladen Anita Loher, Siebnen

Lengacher Markus und Kati, Gasthaus Rössli, Schübelbach

LMT, Medizintechnik, Wallisellen

Lütze AG, Elektrotechnik, Siebnen

Müller AG, Metallveredelung, Samstagern

Remund + Kuster AG, Ingenieurbüro, Pfäffikon

Selecta AG, Betriebsverpflegung, Goldach

Sponser-Sportnahrung, Wollerau

Trabecco AG, Personalberatung, Rapperswil

Victorinox, Messerfabrik, Ibach

Züger AG, Malergeschäft, Siebnen

Züger Fritz, Muldenservice, Wangen



rené bruhin
uhren + schmuck

Glernerstrasse 25, 8854 Siebnen
Tel. 055 440 15 71

www.bruhin-uhren.ch

Bleibt sauber ...!

Hakle.
Für absolute Sauberkeit.



Das Wort am Ort für Sport

Unterhaltung

ab 17.30 Uhr
sorgt die einheimische
bestbekannte
Unterhaltungsmusik



mit einem vielseitigen
Repertoire für eine grandiose

Stimmung

im Festzelt!

Überraschung:

WETTBEWERB mit schönen Preisen!

Auf Ihren Besuch
freut sich die ganze
Siebner Turnfamilie.

ab 18.30 Uhr
Im Foyer: Eröffnung der
JUBILÄUMS-BAR



Wir sind der kompetente Handelspartner für:

Betonstahl, Matten, Zubehör / Stahl ab Lager / Metalle / Stahl ab Werk / Wasserversorgung / Tiefbau / Haustechnik / Baubedarf, Eisenwaren / Befestigungstechnik / Werkzeuge, Maschinen

Debrunner

klöckner & co multi metal distribution

Debrunner AG
Schwärzistrasse 4
8752 Näfels
Tel. 055 618 83 18
Fax 055 618 82 51



Für den industriellen und privaten Bereich!

J. Kürzi AG - Feldmoosstrasse 8 - 8853 Lachen - Tel. 055 442 11 87 - Fax 055 442 54 41

- Motoren-Wicklerei
- Elektro-Service
- Geräte-Verkauf
- Auto-Elektrik

- Tauchpumpen
- Zentrifugalpumpen
- Hauswasserpumpen
- Heizungspumpen
- Teichpumpen
- Tauchpumpen für Klar- und Schmutzwasser sind in jeder Grösse ab Lager lieferbar.

hegnerfenster

ganz schön komfortabel

J. Hegner AG
Rüsselhofweg 23
CH-8854 Galgenen
Telefon 055 450 60 30
Fax 055 450 60 31
info@hegnerfenster.ch



Jubiläumsfeier am 30. November 2003

Hundert Jahre und zwei Tage nach der Gründungsversammlung wird anlässlich der **Jubiläumsfeier** in der Stockberghalle die Vereinschronik präsentiert, welche textlich und fotografisch die vielfältige und auch erfolgreiche Geschichte des Turnvereins Siebnen schildert. Die ganze Siebner Turnfamilie wird dieses freudige Ereignis zusammen mit vielen Gästen feiern, zurück blicken, aber auch voraus schauen im Bewusstsein, dass alles vergänglich ist und das Jubiläum lediglich ein Etappenziel darstellt.

Die ersten Programmpunkte des Jubiläumsjahres liegen bereits hinter uns: die **100. Generalversammlung** vom 24. Januar, der **90. Geburtstag des ältesten Vereins (und Verbands)-Ehrenmitgliedes Ernst Wegmann** am 28. Februar sowie die **Priesterweihe und Heimatprimiz unseres Aktivturners und ehemaligen Präsidenten Daniel Krieg** am 5./6. April in Einsiedeln bzw. in Siebnen. Das Jahresprogramm umfasst weitere Veranstaltungen, die teilweise auch unter das **Motto**

«**Hundert Jahr**» gestellt werden, unter anderem die **Jubiläumswanderung** vom 31. August, zu der die Turnfamilie nach den kantonalen Vereinsmeisterschaften eingeladen wird.



Rest. Oberhof

Josy Kessler, Fahnengotte TV Siebnen
8858 Innerthal
Telefon 055 446 11 55

- Heimelige Lokalitäten
- Säli und grosse Terrasse (offen/gedeckt)
- Gute Küche (kalt und warm) zu jeder Tageszeit

LÜDI AG

SIEBENEN



Sie werden durch unser Team fachgerecht beraten und bedient für:

- **Sanitäre Installationen**
- **Boilerentkalkungen und**
- **Reparaturservice**
- **Spengler- und**
- **Blitzschutzarbeiten**
- **Flachbedachungen und**
- **Metallbekleidungen**

Bahnhofstrasse 12 • 8854 Siebnen
Tel. 055 450 24 24 • Fax 055 450 24 23
E-Mail: luediag@bluewin.ch



Jubiläumskränzli am 28./29. November 2003

«**Hundert Jahr**» ist auch das einfache, aber eben aussagekräftige Motto vom **Turnerkränzli**, welches die **Jubiläumsfeier** einläuten wird. Bei drei Aufführungen am Freitag- und Samstag-Abend sowie am Samstag-Nachmittag wird eine Art Rückschau auf die vergangenen einhundert Jahre gehalten, wobei aber auch die Zukunft nicht vernachlässigt wird. Das **Duo Edelweiss** wird für Stimmung in der Halle sorgen, eine reichhaltige **Jubiläumstombola** darf nicht fehlen und auch in der **Turnerbar** und im **Kafi-Eggä** kann man in den späteren Stunden gemütlich verweilen.

Der Turnverein Siebnen freut sich auf die Jubiläumstage Ende November, zusammen mit der einheimischen Bevölkerung, den vielen Sponsoren und Gönnern, aber hoffentlich auch mit zahlreichen Turnerinnen und Turnern aus der näheren und weiteren Umgebung. **Seid alle herzlich willkommen!**



® **mann beschränkt
sich auf Schränke.**

**Und das
mit Erfolg.**

® **mann**

Rüttimann AG, Postfach
8854 Siebnen/Switzerland
Tel. 055/450 20 70
Fax 055/450 20 79

MÖBEL
SCHWYTER
IHR FACHGESCHÄFT IN LACHEN SZ

Dienstag / Donnerstag
Abendverkauf bis 21 Uhr

Service-Schreinerei • bei der A3 Ausfahrt • Tel. 055 4421124 • www.moebel-schwyter.ch

Relax!



ZÜRICH

Wir sind bereit!

Ihr Kundenberater:



Stefan Vogt, Peterliwiese 27, 8855 Wangen SZ
Ehrenmitglied STV Wangen SZ



Generalagentur Lachen, Augustin Schuler

Mittlere Bahnhofstrasse 10, 8853 Lachen
Telefon 055 451 87 00, Fax 055 451 87 87
www.zurich.ch

Gesundheit und Schönheit unter einem Dach

Stegweg 1
8854 Siebnen



MASSAGEPRAXIS
Denise Blum
Tel. 055 460 13 30
denise.blum@gmx.ch

Skin-Care

by
Petra Koller

KOSMETIKINSTITUT
Tel. 055 460 13 31
www.skin-care.ch

hair shop



ANDREA ROMER

Gartenstrasse 13
8854 Siebnen
055 / 460 35 21

Öffnungszeiten:

Dienstag und Freitag
08.00–18.00 Uhr durchgehend
Samstag 07.00–12.00 Uhr
oder nach Vereinbarung

VOLVO
GARAGE STÜSSI AG
REICHENBURG

**Ihr Spezialist in Sachen
Hebetechnik**



Tel. 055 450 50 00
Fax 055 450 50 05
www.carlstahl.ch

RUOSS

Getränke & Transporte AG

Brügglistrasse 11 • 8852 Altendorf

Tel. 055 451 11 11 • Fax 055 451 11 10

www.ruoss.ag • info@ruoss.ag

CARDINAL



- Transporte • Getränke
- Hauslieferdienst
- Festservice • Shell-Gas



Kessler
Mode zur Ilge

Zürcherstr. 3 • 8854 Siebnen
Telefon / Fax 055 440 16 25

Beo Sound 9000 – erster Boxenstopp nach zwölf Stunden!

...legen Sie Ihre sechs Lieblings-CD ein. Spielen Sie ausgewählte Stücke, oder mixen Sie mit Radiomusik.



BANG & OLUFSEN 

 ***felix martin***
RADIO • TV • HI-FI • VIDEO

8853 Lachen • 055 451 20 25

IHR SPEZIALIST VON ZÜRICH BIS CHUR
Planung • Verkauf • Service • eigene Reparaturwerkstätte